

Załącznik nr 1 do informacji o ogłoszeniu

Zapytanie ofertowe/ zaproszenie do składania ofert
z dnia **05.09.2023**, nr postępowania **62/2023**

nazwa i dane Zamawiającego:

Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki,
ul. Batuty 1/406, 02-743 Warszawa, NIP: 521-117-19-59

Zamawiający, zgodnie z zasadą konkurencyjności,
zaprasza do składania ofert na wykonanie zamówienia na

Wdrożenie procesu dla klientów brytyjskich

realizowanego w ramach działania 1.2 RPO WL 2014–2020, nr projektu RPLU.01.02.00-06-0017/19,
tytuł projektu: **Nowatorska linia technologiczna do automatycznego generowania map online**,

Projekt ma charakter projektu partnerskiego i jest realizowany w partnerstwie:

- 1) Partnerem wiodącym jest Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki, ul. Batuty 1/406, 02-743 Warszawa NIP: 521-117-19-59
- 2) Partnerem jest Kartpol Leszek Grzechnik, ul. Ułanów 9/13, 20-554 Lublin, NIP: 712-005-38-47

zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym zapytaniu ofertowym.

I. Tryb udzielenia zamówienia

Postępowanie o wartości powyżej 50 000,00 zł jest prowadzone zgodnie z zasadą konkurencyjności, opisaną w Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014–2020 – autor wytycznych: Ministerstwo Rozwoju. Zapytanie jest udostępnione w Bazie Konkurencyjności <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>. Niniejsze zapytanie nie stanowi zobowiązania Zamawiającego do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

II. Opis przedmiotu zamówienia

1. Kody CPV i nazwa kodów CPV:

Kod: 73000000-2

Opis: Usługi badawcze i eksperymentalno-rozwojowe oraz pokrewne usługi doradcze

2. Przedmiot zamówienia:

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 4, wzorzec umowy stanowi Załącznik nr 5.

W przypadku wystąpienia w Zapytaniu ofertowym lub załącznikach odniesień do: znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów – określenia te nie są dla Wykonawcy wiążące. Nie mają one na celu naruszenia zasad zachowania uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców oraz zasad proporcjonalności i przejrzystości, a jedynie doprecyzowanie oczekiwań jakościowych, funkcjonalnych i technologicznych Zamawiającego. Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne, spełniające minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe wskazanych rozwiązań.

III. Warunki gwarancji i rękojmi

1. Zamawiający wymaga udzielenia przez Wykonawcę pełnej gwarancji na przedmiot zamówienia na okres minimum: **12 miesięcy** licząc od daty odbioru końcowego. Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się w dniu ostatecznego bezusterkowego odbioru przez Zamawiającego potwierdzonego protokołem odbioru.
2. Niezależnie od uprawnień z tytułu gwarancji, Zamawiający może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi na zasadach ogólnych. Bieg terminu rękojmi rozpoczyna się po odbiorze końcowym przedmiotu Umowy.

IV. Termin i miejsce realizacji zamówienia

Wymagany termin wykonania zamówienia: 25.09.2023

Planowany harmonogram określa Załącznik nr 4 do informacji o ogłoszeniu – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.

Miejsce realizacji zamówienia: Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki, ul. Ułanów 9/13, 20-554 Lublin.

V. Warunki udziału w postępowaniu/ zapytaniu ofertowym oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełniania, dokumenty wymagane w celu potwierdzenia spełnienia warunków

O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy spełniają opisane niżej warunki łącznie, dotyczące:

1. Uprawnień do wykonania określonej działalności lub czynności

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

2. Wiedzy i doświadczenia

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

3. Potencjału technicznego

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

4. Osób zdolnych do wykonania zamówienia

a) wykształcenie: wyższe kartograficzne lub geograficzne lub geodezyjne. Rodzaj dokumentu potwierdzającego spełnienie warunku: kopia dyplomu ukończenia studiów,

b) doświadczenie: minimum 3 lata redakcji map, znajomość języka angielskiego, znajomość rynku kartograficznego brytyjskiego. Rodzaj dokumentu potwierdzającego spełnienie warunku: oświadczenie zawierające nazwę zakładu pracy lub jednostki badawczej, stanowisko, okres pracy, używany język w pracy.

Uwaga: Wykonawca, który jest osobą zdolną do wykonania zamówienia, posiadającą wymagane dla spełnienia warunku wykształcenie i doświadczenie, spełni warunek samodzielnie.

W celu potwierdzenia spełniania warunku Wykonawca składa wraz z ofertą wykaz osób - zgodnie z formularzem stanowiącym załącznik nr 6 do informacji o ogłoszeniu, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, posiadających wymagane wykształcenie i doświadczenie (podpisane przez Wykonawcę oświadczenie w formie oryginału) oraz wskazane powyżej w pkt od a) do b) dokumenty potwierdzające spełnianie warunku.

Wykonawcy, którzy nie złożą wraz z ofertą ww. wykazu i dokumentów lub złożą wykaz lub dokumenty nieważne lub niepotwierdzające spełniania warunku, zostaną wykluczeni z udziału w postępowaniu, a złożone przez nich oferty zostaną odrzucone.

5. Sytuacji ekonomicznej i finansowej

Zamawiający nie określa warunków w tym zakresie.

VI. Informacja o zakazie powiązań osobowych lub kapitałowych - wykluczenia

A. Z udziału w postępowaniu wyklucza się:

Wykonawcę, podlegającego wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/576^[1]; **i Wykonawcę podlegającego wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego** (Dz. U. z 2022r. poz. 835), zwaną dalej ustawą pwa.^[2]

- B. Zamawiający Informuje, iż w postępowaniu ofertowym nie mogą brać udziału Wykonawcy, którzy pozostają z Zamawiającym - **Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki** oraz pozostałymi partnerami realizującymi projekt w relacji powiązania osobowego lub kapitałowego.

Ocena wystąpienia powiązań osobowych lub kapitałowych jest prowadzona na podstawie orzecznictwa oraz praktyki decyzyjnej Komisji Europejskiej, odwołujących się do treści zalecenia Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącego definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36). Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się także wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- b) posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

W związku z powyższym Wykonawca jest zobowiązany do popisania i złożenia wraz z ofertą stosownego oświadczenia, określonego w załączniku nr 3 do zapytania. Wykonawcy, którzy nie złożą wraz z ofertą ww. oświadczenia zostaną wykluczeni z udziału w postępowaniu, a złożone przez nich oferty zostaną uznane za odrzucone.

VII. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert

Zamawiający dokona badania ofert i oceny ofert ważnych, zgodnych z opisem przedmiotu zamówienia i niepodlegających odrzuceniu, złożonych przez Wykonawców spełniających warunki udziału w postępowaniu, w oparciu o ustalone kryteria oceny, zgodnie z poniższymi wzorami i zasadami:

1. kryterium Cena ofertowa brutto – maksymalnie 100 pkt.

Punkty przyznawane za kryterium Cena ofertowa brutto będą liczone wg następującego wzoru:

$C = (C_n / C_o) \times 100$, gdzie:

C – przyznane punkty wg kryterium,

C_n – najniższa cena ofertowa brutto spośród wszystkich ważnych i niepodlegających odrzuceniu ofert,

C_o – cena oferty ocenianej brutto.

Maksymalna liczba punktów, które Wykonawca może uzyskać w kryterium Cena ofertowa brutto wynosi 100.

W celu obliczenia punktów wyniki poszczególnych działań matematycznych będą zaokrąglane do dwóch miejsc po przecinku lub z większą dokładnością, jeśli przy zastosowaniu wymienionego zaokrąglania nie występuje różnica w ilości przyznanych punktów.

Oferta najkorzystniejsza może uzyskać maksymalnie 100 pkt.

W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawcy wyjaśnień dotyczących treści złożonej oferty.

W przypadku gdy dwie lub więcej ofert otrzyma równą ilość punktów, co uniemożliwi wybór oferty najkorzystniejszej, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli przedmiotowe oferty do złożenia ofert dodatkowych, w zakresie ceny oferty.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość prowadzenia negocjacji cenowych w przypadku złożenia oferty na cenę wyższą niż przewidziana w budżecie projektu, z Wykonawcą którego oferta uzyskała w wyniku oceny ofert najwyższą ilość punktów i została uznana za najkorzystniejszą.

Zamawiający jest uprawniony do wyboru kolejnej najkorzystniejszej oferty w przypadku, gdyby Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, odmówił podpisania umowy lub gdyby podpisanie umowy z takim Wykonawcą stało się niemożliwe z innych przyczyn, pod warunkiem, że nie upłynął termin związania ofertą.

Zamawiający informuje, że w przypadku gdy w określonym terminie nie wpłynie żadna oferta lub wpłyną tylko oferty podlegające odrzuceniu albo wszyscy Wykonawcy zostaną wykluczeni z postępowania, dokonuje się wyboru dowolnego Wykonawcy, który spełnia wszystkie kryteria i warunki określone w zapytaniu ofertowym będącym podstawą wyłonienia Wykonawcy.

VIII. Opis sposobu obliczenia ceny przez Wykonawcę (Oferenta).

1. Cena ofertowa jest ceną ryczałtową określoną za cały przedmiot zamówienia.

Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny (Dz.U. z 2020 r., poz. 1740 z późn. zm.) ten rodzaj wynagrodzenia określa w art. 632 następująco: „§ 1. Jeżeli strony umówiły się o wynagrodzenie ryczałtowe, przyjmujący zamówienie nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, chociażby w czasie zawarcia umowy nie można było przewidzieć rozmiaru lub kosztów prac. § 2. Jeżeli jednak wskutek zmiany stosunków, której nie można było przewidzieć, wykonanie dzieła groziłoby przyjmującemu zamówienie rażącą stratą, sąd może podwyższyć ryczałt lub rozwiązać umowę.” W związku z powyższym cena oferty musi zawierać wszelkie koszty niezbędne do zrealizowania zamówienia.

2. Osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej podaje cenę ofertową w kwocie brutto, tj. cenę uwzględniającą wszystkie zobowiązania publicznoprawne. Osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą oraz osoba prawna podają cenę ofertową w kwocie netto, tj. cenę bez podatku VAT; dodatkowo podają cenę brutto zawierającą podatek VAT jeśli są czynnym podatnikiem VAT; jeżeli Wykonawca jest osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, ale PKD jego działalności nie pokrywa się z PKD Zapytania, wówczas Wykonawca podaje cenę ofertową w kwocie brutto, tj. cenę uwzględniającą wszystkie zobowiązania publicznoprawne i nie nalicza podatku VAT.

3. Jeżeli Zamawiający ustali, iż realizacja umowy sprzedaży, której cenę wykonawca podał jako nieuwzględniającą wartości podatku VAT/ akcyzy, będzie prowadzić do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego – Zamawiający na potrzeby oceny takiej oferty doliczy podatek wg stawki obowiązującej.

4. Cena ofertowa – wynagrodzenie Wykonawcy winno obejmować wszelkie koszty, związane z wykonaniem umowy.

5. Cena ofertowa może być tylko jedna, nie dopuszcza się wariantowości cen.

6. Oferty będą porównywane według ceny w zł. W przypadku ofert w walucie obcej wartość oferty w zł zostanie przeliczona po średnim kursie NBP z dnia wyboru oferty.

IX. Opis sposobu przygotowywania oferty

1. Ofertę należy przygotować na Formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 2 do ogłoszenia.

2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę obejmującą wykonanie przedmiotu zamówienia w całości.
 3. Nie dopuszcza się składania ofert częściowych, przewidujących realizację części przedmiotu zamówienia.
 4. Nie dopuszcza się składania ofert wariantowych przewidujących inny sposób realizacji przedmiotu zamówienia niż opisany przez Zamawiającego.
 5. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty bez względu na wynik postępowania.
 6. Oferta powinna być podpisana przez Wykonawcę lub przedstawiciela/li Wykonawcy wymienionych w aktualnych dokumentach rejestrowych firmy lub osobę/by upoważnione do zaciągania zobowiązań i złożenia oferty w jego imieniu. Upoważnienie powinno być wówczas dołączone do oferty w formie oryginału lub kopii.
 7. Oferta musi być sporządzona w j. polskim. Ewentualne załączniki sformułowane w języku obcym muszą zawierać tłumaczenie na j. polski.
 8. Do oferty powinny być dołączone:
 - 1) oświadczenie o braku powiązań kapitałowych i osobowych z Zamawiającym - wzór stanowi załącznik nr 3 do ogłoszenia – wypełnione przez Wykonawcę,
 - 2) pełnomocnictwa osób podpisujących ofertę w imieniu Wykonawcy – jeżeli dotyczy.
 - 3) oświadczenie dotyczące warunków udziału – wykaz osób - wzór stanowi załącznik nr 6 do informacji o ogłoszeniu wypełniony przez Wykonawcę, oraz dokumenty potwierdzające spełnienie warunków, wskazane w Rozdziale V pkt 4 lit a)-c).
- Złożenie oferty po terminie, w innej formie oraz oferty niekompletnej będzie skutkować jej odrzuceniem.

X. Termin, miejsce i sposób składania ofert

Ofertę należy złożyć w terminie **do dnia 12.09.2023, do godziny 24.00**, w formie pisemnej na adres: Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki, ul. Ułanów 9/13, 20-554 Lublin,

lub
poprzez wiadomość e-mail, na adres: michal@polkart.com.pl, – w postaci dołączonych do wiadomości załączników, zawierających skany dokumentów przygotowanych zgodnie z wymogami zapytania.

XI. Termin związania ofertą

1. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez okres 30 dni.
2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
3. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym, że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

XII. Warunki zmiany umowy zawartej w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego

Dokonanie istotnych zmian postanowień umowy może nastąpić za obustronną zgodą, w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności, w następujących przypadkach:

- 1) w zakresie terminu wykonania przedmiotu umowy – przedłużenie terminu wykonania w przypadkach:
 - a) gdy zaistnieją okoliczności niezależne od Wykonawcy, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, pod warunkiem, że zmiana ta sprzyjać będzie należytemu wykonaniu zamówienia, jak również oszczędnemu, celowemu i gospodarnemu wydatkowaniu środków – o okres trwania tych okoliczności,
 - b) gdy wystąpią zdarzenia losowe uniemożliwiające wykonanie przedmiotu umowy w szczególności: działanie siły wyższej, klęska, akt terroru, katastrofa, pandemia – o okres trwania tych okoliczności,
- 2) w zakresie zmiany wynagrodzenia w przypadkach:

- a) zmiany obowiązującej stawki VAT; w tej sytuacji do kwoty netto zostanie doliczony należny podatek VAT w wysokości wynikającej z obowiązujących przepisów – zmiana wysokości wynagrodzenia dotyczyć będzie prac wykonanych po dacie podpisania aneksu,
- 3) innych warunków umowy, jeżeli w chwili jej zawarcia nie znane były fakty mające na nie wpływ, przy jednoczesnym założeniu, że zakres zmian spowoduje następstwa korzystne dla realizacji przedmiotu zamówienia.
- 4) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia;
- 5) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wytycznych lub zaleceń Instytucji, która przyznała środki na sfinansowanie zamówienia.

XIII. Sposób zapłaty:

szczęgoty – patrz załącznik nr 5 Wzorzec umowy

XIV. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy

XV. Zamówienia uzupełniające

Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.

XVI. Nieudzielenie zamówienia

1. Zamawiający nie udzieli zamówienia, w przypadku braku ofert odpowiadających treści Zapytania ofertowego.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym etapie bez podawania przyczyn.
3. Zamawiający zastrzega możliwość nie udzielenia zamówienia w przypadku, gdy cena oferty z najniższą ceną lub cena oferty najkorzystniejszej przekroczy kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
4. W przypadku unieważnienia postępowania, Zamawiający nie ponosi kosztów postępowania.

XVII. Osoby do kontaktu

Osoba uprawniona ze strony Zamawiającego do kontaktów w sprawie zapytania ofertowego:

Michał Siwicki, tel. 603 647 825, michal@polkart.com.pl,

XVIII. Informacja o uzasadnionych powodach niedokonania przez Zamawiającego podziału zamówienia na części i niedopuszczenia składania ofert częściowych

Wartość niniejszego zamówienia jest niższa od tzw. progów unijnych które zobowiązują do implementacji dyrektyw UE.

Dyrektywa 2014/24/UE w treści motywu 78 wskazuje, że aby zwiększyć konkurencję, należy w szczególności zachęcać instytucje zamawiające do dzielenia dużych zamówień na części.

Przedmiotowe zamówienie nie jest dużym zamówieniem w rozumieniu motywu 78 powołanej dyrektywy UE (dyrektywy stosuje się od tzw. progów UE, a dyrektywa posługuje się pojęciem dużego zamówienia na gruncie zamówień podlegających dyrektywie – a więc zamówienia o wartości znacznie przewyższającej tzw. progi UE).

Zamawiający nie dokonał podziału zamówienia na części ze względu na to, że podział taki groziłby nadmiernymi trudnościami technicznymi oraz nadmiernymi kosztami wykonania zamówienia.

XIX. Obowiązek informacyjny z art. 13 RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- 1) administratorem Pani/ Pana danych osobowych jest Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki,
 - 2) inspektorem ochrony danych osobowych jest osoba, z którą można uzyskać kontakt pod adresem e-mail michal@polkart.com.pl,
 - 3) Pani/ Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia na Wdrożenie procesów dla klientów brytyjskich - wykonanie autorskich badań naukowych w dziedzinie pozostałych nauk przyrodniczych i technicznych oraz badań o charakterze technicznym, pomocniczym i doradztwa technicznego w zakresie rozwiązań kartograficznych, niezbędnych do prawidłowego działania portalu online do automatycznego generowania map,
 - 4) odbiorcami Pani/ Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy o dostępie do informacji publicznej,
 - 5) Pani/ Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 5 ust. 1 w zw. z art. 6 ust. 1 i 2b ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach przez określony przepisami prawa okres od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia. Okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy,
 - 6) obowiązek podania przez Panią/ Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/ Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2018 r., poz. 1330), ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 2077 z późn. zm) oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 1579 z późn. zm.), związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ww. przepisów,
 - 7) w odniesieniu do Pani/ Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO,
 - 8) posiada Pani/ Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/ Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/ Pana danych osobowych **;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/ Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/ Pana dotyczących narusza przepisy RODO,
 - 9) nie przysługuje Pani/ Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/ Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
- * Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.
- ** Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.
- *** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

XX. Obowiązek informacyjny związany z realizacją umowy

Zamawiający, zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE – ogólne rozporządzenie o ochronie danych – informuje, że:

- 1) administratorem danych osobowych jest: Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki,
- 2) inspektorem ochrony danych osobowych jest osoba, z którą można uzyskać kontakt pod adresem e-mail: michal@polkart.com.pl,
- 3) podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
 - a) art 6 ust. 1 lit b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy,
 - b) art. 6 ust. 1 lit c RODO tj. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, w szczególności w zakresie:
 - ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości,
 - art. 42 ust. 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych,
 - art. 5 ust. 1 w zw. z art. 6 ust. 1 i 2b ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach,
 - c) dane będą przetwarzane wyłącznie w celu:
 - niezbędnym do zawarcia i wykonania umowy,
 - jej rozliczenia w tym przechowywania faktur i dokumentów księgowych,
 - dochodzenia roszczeń,
 - archiwalnymi nie będą udostępniane odbiorcom danych za wyjątkiem podmiotów, które są upoważnione na podstawie przepisów prawa,
- 4) dane będą przetwarzane przez okres archiwalny zgodnie z wymaganiami prawnymi określonymi w Rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych,
- 5) podmiotom, których dane są przetwarzane przysługują następujące prawa:
 - a) dostępu do swoich danych osobowych, żądania ich sprostowania, usunięcia danych po okresie retencji danych, ograniczenia przetwarzania,
 - b) wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych,
- 6) podanie danych osobowych, w zakresie niezbędnym do realizacji umowy i jej rozliczenia jest warunkiem jej zawarcia. Niepodanie danych osobowych skutkuje niezawarciem umowy.

XX. Załączniki do informacji o ogłoszeniu, stanowiące jego integralną część:

1. nr 1 – Zapytanie ofertowe/ zaproszenie do składania ofert,
2. nr 2 – Formularz ofertowy,
3. nr 3 – Formularz oświadczenia o braku powiązań,
4. nr 4 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia,
5. nr 5 – Wzorzec umowy,
6. nr 6 – Formularz dotyczący warunków udziału – wykaz osób.

[1] Zgodnie z treścią art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 i 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem:

- a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji;
- b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub
- c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu,
- w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.
- [2] Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się:
- 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;
- 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;
- 3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.

Attachment no. 1 to the information about the announcement

Inquiry/ invitation to submit offers dated 05.09.2023, proceedings number 62/2023

name and details of the Employer:

Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki,
Batuty Street 1/406, 02-743 Warsaw,
Tax id. no. (NIP): 521-117-19-59

The Employer, according to the principle of competitiveness,
invites you to submit offers on performance of the contract for
Process implementation for British customers

implemented under actions 1.2 RPO WL 2014–2020, project number RPLU.01.02.00-06-0017 / 19,
project title: **Innovative technology line for automatic generation of online maps.**

The project is a partnership project and is implemented in partnership:

- 1) The leading partner is Wydawnictwo Kartografie Polkart Michał Siwicki, ul. Batuty 1/406, 02-743 Warsaw NIP: 521-117-19-59
- 2) The partner is Kartpol Leszek Grzechnik, ul. Ułanów 9/13, 20-554 Lublin, NIP: 712-005-38-47

in accordance with the conditions specified in this inquiry.

I. Mode of awarding the contract

Proceedings over PLN 50,000.00 are conducted in accordance with the principle of competitiveness described in the Guidelines on the eligibility of expenditure under the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund for 2014-2020 – author of the guidelines: Ministry of Development. The inquiry is available in the Competitiveness Database <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>. This inquiry does not constitute an obligation of the Employer to conclude a public procurement contract.

II. Description of the subject of the contract

1. CPV codes and name of CPV codes:

73000000-2

Description: Research, experimental and development services and related consulting services

2. The subject of the contract:

A detailed description of the subject of the contract is Attachment no. 4, the template for the agreement is Attachment no. 5.

In case the inquiry or attachments contain references to: trademarks, patents or origin, source or specific process that characterizes products or services provided by a particular contractor, if this could lead to privileging or eliminating certain contractors or products – these terms shall not be binding for the Contractor. They are not intended to violate the principles of maintaining fair competition and equal treatment of contractors as well as the principles of proportionality and transparency, but only to clarify the quality, functional and technological expectations of the Employer. The Employer allows equivalent solutions that meet the minimum quality parameters and usable features of the indicated solutions.

III. Guaranty and warranty conditions

3. The Employer requires the Contractor to provide full guarantee for the subject of the contract for a minimum period of: **12 months** from the date of the final acceptance. The guarantee period begins on the day of the final fault-free receipt by the Employer confirmed by the acceptance protocol.
4. Regardless of the guaranty entitlements, the Employer may exercise the warranty entitlements on general terms. The warranty period begins after the final acceptance of the subject of the Agreement.

Date and place of the performance of the contract

Required delivery date: **25.09.2023**

The planned schedule has been set out in Attachment no. 4 to the information about the announcement – Detailed description of the subject of the contract.

Place of contract performance: Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki, Ułanów Street 9/13, 20-554 Lublin.

V. Conditions for participation in the procedure / inquiry and description of how to assess their fulfilment, documents required to confirm compliance with the conditions

Contractors who meet all of the following conditions, may apply for the contract:

1. Authorizations to perform specific actions or activities

The Employer does not specify conditions in this respect.

2. Knowledge and experience

The Employer does not specify conditions in this respect.

3. Technical potential

The Employer does not specify conditions in this respect.

4. People capable of performing the contract

a) education: higher cartography or geographic or geodetic. Type of document confirming the fulfillment of the condition: copy of the diploma of graduation,

b) experience: minimum 3 years of map editing, knowledge of the English language, knowledge of the British cartographic market. Type of document confirming the fulfillment of the condition: statement containing the name of the workplace or research unit, position, period of work, language used at work.

Note: An economic operator who is a person capable of performing the contract, having the education and experience required to meet the condition, will fulfill the condition on its own.

In order to confirm that the condition is met, the Contractor submits a list of persons with the offer - in accordance with the form constituting Appendix 6 to the information on the notice, who will participate in the performance of the contract, having the required education and experience (signed by the

Contractor's statement in the original form) and indicated above in points from a) to b) documents confirming the fulfillment of the condition.

Contractors who do not submit the above-mentioned list and documents, or submit a list or documents that are invalid or do not confirm the fulfillment of the condition, will be excluded from participation in the procedure, and their bids will be rejected.

5. Economic and financial situation

The Ordering Party does not specify the conditions in this regard.

VI. Information on the prohibition of personal or capital ties - exclusions

A. The following are excluded from participation in the proceedings:

The contractor subject to exclusion from the procedure pursuant to Art. 5k of Council Regulation (EU) No. 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in connection with Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine (Official Journal EU No. L 229 of 31.7.2014, p. 1), hereinafter: Regulation 833/2014, as amended by Council Regulation (EU) 2022/576 amending Regulation (EU) No. 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilizing the situation in Ukraine (Official Journal EU No. L 111 of 8.4.2022, p. 1), hereinafter: Regulation 2022/576[1]; and the Contractor subject to exclusion pursuant to Art. 7 sec. 1 of the Act of April 13, 2022 on special solutions for counteracting the support of aggression against Ukraine and for the protection of national security (Journal of Laws of 2022, item 835), hereinafter referred to as the PWA Act[2].

B. The Ordering Party informs that Contractors who remain with the Ordering Party - Publishing House Kartograf Polkart Michał Siwicki and other partners implementing the project in a personal or capital relationship may not participate in the tender procedure.

The assessment of the occurrence of personal or capital ties is carried out on the basis of the jurisprudence and decision-making practice of the European Commission, referring to the content of Commission Recommendation 2003/361/EC of 6 May 2003 on the definition of micro, small and medium-sized enterprises (OJ L 124 of May 20, 2003, p. 36). Equity or personal ties are also understood as mutual links between the Ordering Party or persons authorized to incur liabilities on behalf of the Ordering Party or persons performing activities on behalf of the Ordering Party related to the preparation and conduct of the contractor selection procedure and the contractor, consisting in particular in:

- a) participating in the company as a partner in a civil law partnership or partnership,
- b) holding at least 10% of shares or shares,
- c) acting as a member of the supervisory or management body, proxy, proxy,
- d) being married, in a relationship of consanguinity or affinity in a direct line, in a second-degree relationship or in a second-degree affinity relationship in a collateral line, or in a relationship of adoption, guardianship or guardianship.

In connection with the above, the Contractor is obliged to sign and submit, together with the offer, an appropriate statement, specified in Annex 3 to the inquiry. Contractors who do not submit the above-mentioned declarations will be excluded from participation in the procedure, and their offers will be considered rejected.

VII. Description of the criteria to be applied by the Employer in selecting the offer as well as showing the significance of these criteria and manner of offer assessment

The Employer will examine the offers and evaluate the valid offers, consistent with the description of the subject of the contract and not subject to rejection, submitted by Contractors who meet the conditions for participation in the procedure, based on the established evaluation criteria, in accordance with the following formulas and principles:

1. Offer price – weight 100%

criterion – offer price (C): formula $C = (C_n / C_{about}) \times 100 \text{ points} \times 100\%$, where:

C – points awarded according to the criterion – offer price,

C_n – the lowest gross offer price among all valid and non-rejectable offers,

C_{about} – gross price of the evaluated offer.

The best offer in this criterion will receive a maximum of 100 points.

In order to calculate points, the results of individual mathematical operations will be rounded to two decimal places or, with greater accuracy, if there is no difference in the number of points awarded using the said rounding.

The best offer can get a maximum of 100 points.

In the course of examining and evaluating the offers, the Employer may demand the Contractor to clarify the content of the offer made.

In the event that two or more offers receive an equal number of points, which prevents the selection of the best offer, the Employer will call the Contractors who submitted the offers in question to submit additional offers, with regard to the offer price.

The Employer reserves the right to conduct price negotiations in the event of submitting an offer for a higher price than provided for in the project budget, with the Contractor whose offer obtained the highest number of points as a result of offer evaluation and was considered the most advantageous.

The Employer is entitled to select the next most advantageous offer if the Contractor whose offer was considered the most advantageous refuses to sign the contract or if signing the contract with such a Contractor becomes impossible for other reasons, provided that the period of validity of the offer has not expired.

The Employer informs that in the event that no offer is received within the specified period or only rejected offers are received or all Contractors are excluded from the procedure, any Contractor shall be selected that meets all the criteria and conditions specified in the inquiry as the basis for selecting the Contractor.

VIII. Description of the method of price calculation

1. The offer price is a flat-rate price specified for the entire subject of the contract.

Act of 23 April 1964 Civil Code (consolidated text Journal of Laws 2019 item 1145 as amended) this type of remuneration is defined in Art. 632 as follows: “§ 1. If the parties agreed on a flat-rate remuneration, the Contractor may not demand an increase in remuneration, even if at the time of the contract conclusion it was impossible to predict the size or costs of the work entrusted. § 2. However, if, as a result of a change in relations that could not have been foreseen, the performance of the work would risk a gross loss to the recipient, the court may increase the flat fee or terminate the agreement.” Therefore, the price of the offer must include all costs necessary to complete the contract.

2. A natural person not conducting any business activity gives the offer price in the gross amount, i.e. the price including all public law liabilities. A natural person conducting a business activity and a legal person provide the offer price in the net amount, i.e. the price without VAT; in addition, they provide the gross price including VAT if they are an active VAT payer; if the Contractor is a natural person conducting business activity, but the PKD (Polish Classification of Activity) of his activity does not coincide with the Inquiry PKD, then the Contractor gives the offer price in the gross amount, i.e. the price including all public law liabilities and does not charge VAT.

3. If the Employer determines that the performance of the sales contract, the price of which the contractor has given as not taking into account the value of VAT / excise duty, will lead to the establishment of a tax obligation of the Employer – the Employer will add tax at the applicable rate for the purposes of assessing such an offer.

4. Offer price – the Contractor’s remuneration should include all costs related to the performance of the contract.

5. There may be only one offer price, price variations are not allowed.
6. Offers will be compared according to the price in PLN. In the case of offers in a foreign currency, the value of the offer in PLN will be converted at the average exchange rate of the National Bank of Poland on the day the offer is selected.

IX. Description of how to prepare an offer

9. The offer should be prepared on the Offer Form, which is the Attachment no. 2 to the announcement.
 10. The Contractor may submit only one offer covering the entire performance of the subject of the contract.
 11. Submission of partial offers providing for the implementation of part of the subject of the contract is not allowed.
 12. Variant offers providing a different way of performing the subject of the contract than those described by the Employer are not allowed.
 13. The contractor bears all costs related to the preparation and submission of the offer, irrespective of the outcome of the procedure.
 14. The offer should be signed by the Contractor or the representative (s) of the Contractor listed in the current company registration documents or person (s) authorized to incur obligations and to submit an offer on his behalf. The authorization should then be attached to the offer in the form of an original or copy.
 15. The offer should include:
 - 4) declaration on the lack of capital and personal affiliation with the Employer – the template is Attachment no. 3 to the announcement – completed by the Contractor,
 - 5) powers of attorney for persons signing the offer on behalf of the Contractor – if applicable.
- Submitting the offer after the deadline, in another form or an incomplete offer will result in its rejection.

X. Date, place and manner of submitting offers

The offer must be submitted on time **until 12.09.2023 until 24:00**, in writing to the following address: Wydawnictwo Kartograficzne Polkart Michał Siwicki, ul. Ułanów 9/13, 20-554 Lublin,

or

By email to the following address: michal@polkart.com.pl – in the form of attachments to the message, containing scans of documents prepared in accordance with the requirements of the inquiry.

X. Offer validity period

1. The Contractor remains bound by the submitted offer for a period of 30 days.
2. This period starts with the deadline for the submission of offers.

The Contractor, individually or at the Employer's request, may extend the offer validity term, however the Employer may only once, at least 3 days before the expiry of the offer validity date, address the Contractors to express consent to the extension of such term for a specified period, however, no longer than 60 days.

XII. Conditions for changing the contract concluded as a result of the inquiry

Significant changes to the provisions of the contract may be made by mutual consent, in the form of a written annex, otherwise being null and void, in the following cases:

- 6) in regard of the deadline for performing the subject of the contract - extension of the deadline for performance in the following cases:
 - a) when there are circumstances beyond the control of the Contractor, which could not have been foreseen at the time of the conclusion of the contract, provided that this change would favour the proper performance of the contract, as well as the economical, purposeful and cost – effective spending of funds – for the duration of these circumstances,

- b) when fortuitous events take place, preventing the performance of the subject of the contract, in particular: force majeure, disaster, act of terror, pandemic – for the duration of these circumstances,
- 7) in terms of changing remuneration in cases:
 - a) changes in the applicable VAT rate; in this situation, the VAT due will be added to the net amount in the amount resulting from applicable regulations – the change in the amount of the remuneration will apply to works carried out after the date of signing the annex,
- 8) other terms of the contract, if at the time of its conclusion there were no facts affecting them, assuming that the scope of the changes will result in beneficial consequences for the implementation of the subject of the contract.
- 9) Changes in commonly applicable law provisions affecting the contract performance;
- 10) when the need to introduce changes will be the result of changes in guidelines or recommendations of the Institution which awarded funds to finance the contract.

XIII. Payment method:

or details – see Attachment no. 1 Inquiry

XIV. Requirements for securing due performance of the contract

The Employer does not require any security on due performance of the contract.

XV. Supplementary contracts

The Employer does not provide for the possibility of awarding supplementary contracts.

XVI. Failure to award the contract

- 5. The Employer will not award the order if there are no offers matching the content of the Inquiry.
- 6. The Employer reserves the right to cancel the procedure at any stage without giving a reason.
- 7. The Employer reserves the right not to award the contract if the price of the offer with the lowest price or the price of the most advantageous offer exceeds the amount that the Employer intends to allocate to finance the contract.
- 8. In the event of the procedure being annulled, the Employer shall not bear the costs of the procedure.

XVII. Contact persons

The person authorized by the Employer to contact regarding the inquiry:
Michał Siwicki, tel. 603 647 825, michal@polkart.com.pl

XVIII. Information on justified reasons for the Ordering Party's failure to divide the order into parts and not allowing the submission of partial tenders

The value of this order is lower than the so-called EU thresholds that oblige to implement EU directives.

Recital 78 of Directive 2014/24/EU indicates that, in particular, contracting authorities should be encouraged to divide large contracts into lots in order to increase competition.

The contract in question is not a large contract within the meaning of Recital 78 of the aforementioned EU directive (the directives apply from the so-called EU thresholds, and the directive uses the concept of a large contract on the basis of contracts subject to the directive - i.e. contracts with a value significantly exceeding the so-called EU thresholds).

The contracting authority did not divide the contract into parts due to the fact that such a division would result in excessive technical difficulties and excessive costs of contract performance.

XIX. Information obligation under Art. 13 GDPR

According to Art. 13 sec. 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC - general regulation on data protection) (Official Journal EU L 119 of 04.05.2016, p. 1, hereinafter "GDPR", the Ordering Party informs that:

- 1) the administrator of your personal data is Wydawnictwo Kartograf Polkart Michał Siwicki,
- 2) the personal data protection officer is a person who can be contacted at the e-mail address michal@polkart.com.pl,
- 3) Your personal data will be processed on the basis of art. 6 sec. 1 lit. c of the GDPR for the purpose of the procurement procedure for **Process implementation for British customers** - performance of original scientific research in the field of other natural and technical sciences as well as technical, auxiliary research and technical consulting in the field of cartographic solutions necessary for the proper operation of the online portal for automatic map generation,
- 4) the recipients of your personal data will be persons or entities to whom the documentation of the proceedings will be made available based on the provisions on access to public information,
- 5) Your personal data will be stored in accordance with art. 5 sec. 1 in connection with art. 6 sec. 1 and 2b of the Act of 14 July 1983 on national archival resources and archives for the period specified by law from the date of completion of the contract award procedure. The storage period covers the entire duration of the contract,
- 6) the obligation for you to provide personal data directly concerning you is a statutory requirement set out in the provisions of the Act of 6 September 2001 on access to public information (Journal of Laws of 2018, item 1330), the Act of August 27, 2009 on public finance (Journal of Laws of 2017, item 2077, as amended) and the Act of January 29, 2004 Public Procurement Law (Journal of Laws of 2017, item 1579 as amended), related to participation in the public procurement procedure; the consequences of not providing specific data result from the above-mentioned regulations,
- 7) in relation to your personal data, decisions will not be made in an automated manner, pursuant to art. 22 GDPR,
- 8) you have:
 - pursuant to art. 15 GDPR, the right to access your personal data concerning you;
 - pursuant to art. 16 GDPR, the right to rectify your personal data**;
 - pursuant to art. 18 of the GDPR, the right to request the administrator to limit the processing of personal data, subject to the cases referred to in art. 18 sec. 2 GDPR ***;
 - the right to lodge a complaint with the President of the Office for Personal Data Protection, when you believe that the processing of your personal data violates the provisions of the GDPR,
- 9) you are not entitled to:
 - in connection with art. 17 sec. 3 lit. b, d or e GDPR, the right to delete personal data;
 - the right to transfer personal data referred to in art. 20 GDPR;
 - pursuant to art. 21 of the GDPR, the right to object to the processing of personal data, because the legal basis for the processing of your personal data is art. 6 sec. 1 lit. c GDPR.

* Explanation: information in this regard is required if there is an obligation to appoint a personal data protection officer in relation to a given controller or processor.

** Explanation: the exercise of the right to rectification may not result in a change in the outcome of the public procurement procedure or in the provisions of the contract, and may not violate the integrity of the protocol and its annexes.

*** Explanation: the right to restriction of processing does not apply to storage, to ensure the exercise of legal remedies or to protect the rights of another natural or legal person, or for important reasons of public interest of the European Union or a Member State.

XX. Information obligation related to the performance of the contract

The Ordering Party, in accordance with Art. 13 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC - general regulation on data protection - I inform that:

- 1) the administrator of personal data is: Wydawnictwo Kartgraficzne Polkart Michał Siwicki,
- 2) the personal data protection officer is a person who can be contacted at the following e-mail address: michal@polkart.com.pl,
- 3) the legal basis for the processing of personal data is:
 - a) Article 6(1) 1 letter b of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (GDPR), i.e. processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is a party, or to take action at the request of the data subject prior to entering into a contract,
 - b) 6 sec. 1 letter c of the GDPR, i.e. processing is necessary to fulfill the legal obligation incumbent on the administrator, in particular in the scope of:
 - the Act of September 29, 1994 on accounting,
 - article 42 sec. 5 of the Act of August 27, 2009 on public finance,
 - article 5 sec. 1 in connection with article 6 sec. 1 and 2b of the Act of July 14, 1983. on the national archival resource and archives,
 - c) the data will be processed only for the purpose of:
 - necessary for the conclusion and performance of the contract,
 - its settlement, including storage of invoices and accounting documents,
 - pursuing claims,
 - archival and will not be made available to data recipients, except for entities authorized under the law,
- 4) the data will be processed for the archival period in accordance with the legal requirements set out in the Regulation of the Prime Minister of 18 January 2011 on office instructions, uniform material lists of files and instructions on the organization and scope of operation of company archives,
- 5) entities whose data are processed have the following rights:
 - a) access to your personal data, request rectification, deletion of data after the data retention period, restriction of processing,
 - b) lodging a complaint to the Office for Personal Data Protection,
- 6) providing personal data to the extent necessary for the performance of the contract and its settlement is a condition for its conclusion. Failure to provide personal data results in failure to conclude the contract.

XXI. Attachments to information about the announcement, constituting its integral part:

1. No. 1 - Inquiry/invitation to submit offers,
2. No. 2 - Offer form,
3. No. 3 - Form of declaration of non-relationship,
4. No. 4 - Detailed description of the subject of the contract,

5. No. 5 - Contract template,

6. No. 6 - Participation form - list of persons.

[1] Pursuant to Art. 5k sec. 1 of Regulation 833/2014 in the wording given by Regulation 2022/576, it is prohibited to award or further perform any public contracts or concessions falling within the scope of the Public Procurement Directives, as well as within the scope of Art. 10 sec. 1, 3, sec. 6 lit. a)-e), sec. 8, 9 and 10, Art. 11, 12, 13 and 14 of Directive 2014/23/EU, Art. 7 and 8, Art. 10 lit. b)-f) and point. h) to j) of Directive 2014/24/EU, Art. 18, art. 21 lit. b)-e) and lit. g)-i), Art. 29 and 30 of Directive 2014/25/EU and Art. 13 lit. (a) to (d), point (a) f)-h) and point (j) Directive 2009/81/EC for or involving:

- a) Russian citizens or natural or legal persons, entities or bodies based in Russia;
- b) legal persons, entities or bodies whose ownership rights, directly or indirectly, in more than 50% belong to the entity referred to in point (a); (a) this paragraph; or
- c) natural or legal persons, entities or bodies acting on behalf of or under the direction of the entity referred to in point (a); a) or b) of this paragraph, including subcontractors, suppliers or entities whose capacities are relied upon within the meaning of the Public Procurement Directives where they account for more than 10% of the contract value.

[2] Pursuant to Art. 7 sec. 1 of the Act of 13 April 2022 on special solutions for counteracting the support of aggression against Ukraine and for the protection of national security, the following are excluded from the public procurement procedure or competition conducted on the basis of the Public Procurement Law:

- 1) the economic operator and the contest participant listed in the lists referred to in Regulation 765/2006 and Regulation 269/2014 or entered on the list on the basis of the decision on the entry on the list conclusive of the application of the measure referred to in Art. 1 point 3 of the Act;
- 2) the economic operator and the competition participant whose real beneficiary within the meaning of the Act of 1 March 2018 on counteracting money laundering and financing terrorism (Journal of Laws of 2022, items 593 and 655) is a person listed in the lists specified in the regulation 765/2006 and Regulation 269/2014 or entered on the list or being such a real beneficiary from February 24, 2022, if it was entered on the list on the basis of the decision on the entry on the list determining the application of the measure referred to in Art. 1 point 3 of the Act;
- 3) the economic operator and the contest participant whose parent company within the meaning of Art. 3 sec. 1 point 37 of the Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws of 2021, item 217, 2105 and 2106), is an entity listed in the lists specified in Regulation 765/2006 and Regulation 269/2014 or entered on the list or being such a parent company from February 24, 2022, if it was entered on the list on the basis of a decision on the entry on the list determining the application of the measure referred to in Art. 1 point 3 of the Act.